

## Hot Spot: (Süd-)Zypern!

VÜ + UE, 4-stdg. (1 Std. im WS 2014/15, 3 Std. im SoSe)

LV-Plan, Stand: Juni 2014 (Änderungen vorbehalten)

### Siglinde Lang

„Sigá, sigá!“ lautet das Motto der zyprischen Bevölkerung – und genau so lässt sich die Lebensweise des Eilands am besten beschreiben: Immer mit der Ruhe! Etwa 70 km von Asien, 395 km von Europa und 375 km von Afrika entfernt, ist Zypern seit jeher ein Schnittpunkt der Kulturen, ein Schmelztiegel zahlreicher kultureller Einflüsse, aber auch umkämpfter strategischer Knotenpunkt imperialer und kolonialistischer Annexionen. Die Insel hat in diesem Spannungsfeld, aber auch im Dialog mit vielfältigen multi- und interkulturellen Prägungen, im Aufeinandertreffen vergangener, traditioneller sowie neuer, antizipativer Tendenzen ihre Identität, ihre speziell zyprische, gelassene, tolerante und offene Lebensart sowie kulturelle Eigenständigkeit entwickelt. Speziell in den letzten Jahren haben sich die Hauptstadt Lefkosia (Nicosia), aber auch die Wirtschafts- und Handelsstadt Limassol zu lebendigen Hot Spots einer zeitgenössischen Kunst- und Kulturszene entwickelt: Die Auseinandersetzung mit der eigenen (Kultur-)Geschichte spielt im aktuellen Kunstgeschehen dabei ebenso eine Rolle, wie analog eine erfrischende interkulturelle Perspektive auf nationale und globale Entwicklungen gerichtet wird.

In einer vierstündigen Lehrveranstaltung (WS + SoSe) begeben wir uns auf kulturgeschichtliche Spurensuche, suchen die Eigenart Zyperns aus seiner Historie, sowie der Kunstgeschichte des Landes ebenso zu erfassen, wie wir auch vor Ort in einer 4-tägigen Exkursion die zeitgenössische Kunst- und Kulturszene erkunden werden. In einer abschließenden Ausstellung in der ENTER-Zone von W&K werden wir unsere Erlebnisse, Eindrücke und Erkenntnisse in Form von Collagen, Videos, Skulpturen und einem Reiseführer aufarbeiten und der Öffentlichkeit vermitteln.

Die LV startet mit einer 1-stdg. VÜ im Wintersemester, die dann im SoSe fortgesetzt wird.

**Sonstiges:** maximale TeilnehmerInnenzahl: 20, Anmeldung bis **spätestens 5.10.2014!**

**Kosten:** Flugkosten (etwa 330 pro Person bei Buchung im Oktober), Unterkunft zwischen 25 (Mehrbettzimmer) und 40 € (Doppelzimmer)/pro Nacht; Gesamtkosten etwa 450 – 550 pro Person (Buskosten sowie Eintritte werden vom Programmbereich übernommen); StipendienbezieherInnen können um Unterstützung bei [roswitha.gabriel@sbg.ac.at](mailto:roswitha.gabriel@sbg.ac.at) ansuchen bzw. wird vorab um Exkursionszuschuss angesucht (Details über genaue Kosten erfolgen dann im Oktober).

## LV\_Plan

**WS 2014/15 (14 UE, 1 UE Blog)**

**LV-Einheit A: Mo., 20.10. 2014, 15.30 – 18.30 (4 UE), VORBESPRECHUNG**

- \* Kurzer Überblick über die Geschichte Zyperns
- \* Besprechung des LV Plans inkl. Lektüre und Gruppeneinteilung
- \* Reiseorganisation und Termine vor Ort **!!!verbindliche Anmeldung!**
- \* Übernahme eines Themengebietes (Gruppeneinteilung)
- \* Ausstellung und Vergabe von Aufgaben

Ad Übernahme eines Themengebietes (Gruppenarbeit)

1. **Kultur- und Kunstgeschichte Zyperns** : Von den Anfängen der Stein- und Bronzezeit, der Besiedlung durch ImmigrantInnen des Peloponnes, Annexionen seitens Armenier und Syrer,

der byzantinischen Blütezeit über unruhige und auch stabile, florierende Zeiten sowohl unter römischer als auch osmanischer Herrschaft bis hin zu britischer Kolonialzeit - wie hat dieses mehrfach annektierte, umrissene und oft als politischer Spielball missbrauchte Land diese vielfältigen historischen Entwicklungen in kulturelle Vielfalt und dennoch eigenständige Identität münden lassen? Wie prägen architektonische und handwerkliche Zeugnisse vergangener Zeiten das heutige Zypern? Welche kulturellen Spuren sind unmittelbar als Zeitzeugen mit der Geschichte Zyperns verbunden?

2. **Zypern Status quo:** Seit 1974 ist Zypern in Nord- und Südzypern geteilt. Welche Vorfälle – bzw. auch Entwicklungen der jüngeren Zeitgeschichte – haben zu dieser Teilung bzw. Annexion geführt? Wie wird die Teilung von der Bevölkerung, sowohl der griechischen als auch türkischen, beurteilt und wahrgenommen? Wie hat diese Spaltung das Land – gesellschaftlich, politisch und kulturell – geprägt? Haben sich durch die Aufnahme Südzyperns in die EU 2004 Änderungen ergeben? Wie lebt die Bevölkerung mit dieser Trennung?
3. **Die aktuelle Kunst- und Kulturszene Zyperns:** Zahlreiche Kunstschaffende mit zypriotischen Wurzeln entwickeln sehr erfolgreich einen eigenständigen künstlerischen Ausdruck und Sprache. Was zeichnet MusikerInnen, MalerInnen, FotografInnen, TheatermacherInnen, PerformerInnen aus Zypern aus? Kann überhaupt von einer zypriotischen Kunstszene gesprochen werden? Mit Blick auf Kunstschaffende wie Marios Joannou Elia (Musik), Niki Marangou (Literatur), Stass Parakos und Mariza Bargilly (Malerei), Christodoulos Panayiotou (Fotografie und Installationen) - aber auch darüber hinaus - versuchen wir herauszufinden, inwiefern und ob die „eigene Heimat“ die Arbeit dieser zeitgenössischen KünstlerInnen beeinflusst hat bzw. Spuren in ihrem künstlerischen Portfolio hinterlassen hat.
4. **Ess- und Alltagskultur:** Wie spiegeln sich der Einfluss zahlreicher Kulturen, aber auch die natürlichen Ressourcen einer sehr fruchtbaren und vielfältigen Landschaft in der zypriotischen Essenskultur wider? Was prägt die zypriotische Küche? Und inwiefern ist die – hohe – Bedeutung von Mahlzeiten als Rituale des Beisammenseins und als mehrteilige Menüabfolge mit dem verbunden, was als „zypriotische“ Lebensweise bezeichnet werden kann? In der Erforschung und Sammlung von Rezepten, esskulturellen Spezifika, aber auch alltäglicher Gewohnheiten und Strukturen wird in diesem Themenbereich ein Blick auf die zypriotische Lebensweise gerichtet.

#### >> **Aufgaben pro Themengebiet:**

- I. Recherche (Web, eigene Lektüre, Handapparat), intensives Einlesen der Themenlektüre
- II. Aufbereitung eines ersten Überblicks (Mindmap) als Gruppenarbeit bis 11.11.
- III. Aufbereitung der Unterlagen als Materialien für den Collagenworkshop (SoSe)
- V. Erstellung einer Collage zu dem Themengebiet (SoSe)
- VI. Kurzpräsentation der Erkenntnisse zur Ausstellungseröffnung am 19.6.2015

#### ad Ausstellung und Vergabe von Aufgaben

Die Ausstellung über Hot Spot: (Süd)Zypern wird von euch gestaltet und organisiert. Dazu bilden wir kleine Arbeitsgruppen bzw. übernimmt jede(r) von euch spezifische Aufgaben wie: Foto-/und oder Videodokumentation der LV (und Exkursion), Aufnahme und Durchführung von Interviews, Verfassen eines Reiseberichtes (nach Tagen), Gruppenarbeit Erstellung von Collagen, Übernahme des Caterings/Buffets zur Ausstellungseröffnung, Zusammenstellung eines Reiseführers, Gestaltung einer Tonspur, Übernahme von PR-Aktivitäten oder auch Erstellung von Reiseskizzen. Auf- und Abbau der Ausstellung gehört selbstverständlich auch dazu. Eine Aufgabenübersicht findet ihr im Blog, wir werden diese in der ersten LV-Einheit besprechen.

**LV-Einheit B: Di., 11.11.2014, 14.00 – 17.00 (4UE)**

\* Kurzpräsentation und Mindmaps zu 2 der 4 Themengebiete (Status quo)

**LV-Einheit C: Di., 2.12.2014, 16.00– 19.00 (4 UE)**

\* Kurzpräsentation und Mindmaps zu 2 der 4 Themengebiete (Status quo)

**LV-Einheit D: Mi., 7.1.2015, 16.00 – 18.00 (2 UE)**

\*Gruppendiskussion - Reflexion der bisherigen Inhalte

\*Detailbesprechung Exkursion und SoSe 2015

**SoSe 2015 (40 UE, 5 UE Blog)**

**LV-Einheit E: Mo., 13.4. – Fr., 17.4. (bzw. Mo., 20.4.) 2015 (29 UE)**

Von Mo., 13.4. bis Fr. 17.4. werden Lehreinheiten vor Ort in Zypern stattfinden. Für diesen Zeitraum empfehlen wir folgende Reiseorganisation.

**Flug:** Wir empfehlen als Hinflug HG 2184 am 13.4. um 10.45 von Wien nach Larnaca und als Rückflug HG 2185 am 17.4. um 15:25 von Larnaca nach Wien. Dieser Flug wird von fly niki angeboten und kostet etwa 350 Euro. Diese beiden Flüge werden von Mitarbeiterinnen des Programmbereichs begleitet und auch die An- und Abreise zur Unterkunft organisiert. Darüber hinaus kann selbstverständlich individuell ein kürzerer bzw. längerer Aufenthalt vorgenommen werden. Flüge müssen in jedem Fall individuell gebucht werden! (Je früher, desto günstiger!)

**Unterkunft:**

**Lefkosia:** Vor Ort werden wir drei Nächte in Lefkosia stationiert sein: Wir werden als Gruppe im Centrum Hotel (Link: [www.centrumhotel.net](http://www.centrumhotel.net)) nächtigen, das 4-Bettzimmer (pro Person 27 €/Nacht), 3-Bettzimmer (€ 30/Nacht), DZ (€ 40/Nacht) sowie Einzelzimmer (€ 65/Nacht) anbietet. Hier haben wir vorab reserviert, müssen jedoch die Buchung bis 10.10.2014 bestätigen. Eine verbindliche Buchung kann über Einzahlung (in bar, mit Bestätigung) am Programmbereich erfolgen.

**Larnaca:** Im Anschluss werden wir noch eine Nacht in Larnaca stationiert sein. Wir empfehlen das Hotel Alkisti (Link: [www.Alkisti.cy](http://www.Alkisti.cy)), das insgesamt 8 Zimmer (als EZ: € 30 oder DZ: € 45) anbietet. Fakultativ das Hotel Opera. Auch hier werden wir vorab ein Kontingent als Gruppe reservieren. Es ist möglich, hier auch noch 3 weitere Nächte zu bleiben und (fakultativ) einen Trip nach Famagusta sowie nach Limassol zu belegen. (Details dazu am 20.10.)

**Treffpunkt: 9.00 Wien Schwechat**

Abflug: 10:50, Wien – Ankunft: 14:45 Larnaca (Flug HG 2184)

Weiterfahrt von Larnaca nach Nicosia mit dem Reisebus (etwa 45 Minuten)

**Terminübersicht:**

Mo. 13.4. /19.00 – 21.30 (3 UE) Welcome and Introduction to Nicosia's Contemporary Art Scene by N.N. at the ARTos Foundation (Welcome Drink & Fingerfood included ;)

Di. 14.4. 10.00 – 16.30 (8 UE) Field trip I: Art & Culture of Cyprus (Nicosia), u.a. Leventis Museum (10.00 – 12.00) and Kulturzentrum Lefkosia (14.00 – 16.00) plus Evening Event

Mi., 15.4./10.00 – 16.00 (8 UE) Field trip II: Contemporary Art Scene (Lefkosia): State Gallery of Contemporary Art, Theatre, Musik, Dance, plus Evening Event  
Do., 16.4./ 10.00 – 12.00 (2,5 UE) Workshop im Centrum Hotel, 12.30 – Abfahrt mit dem Reisebus nach Larnaca (nachmittag zur freien Verfügung)  
Do., 16.4./17.00 – 19.30 (2,5 UE) Workshop: Cyprus Art & Cultural Heritage by Dr. Michael Parnakos  
Fr., 17.4./ 9.00 – 13.30 (5 UE) Workshops: Fotography or Cyprus Painting  
Sa., 18.4. (fakultativ): Trip to Limassol (etwa 40 Euro)  
So., 19.4. (fakultativ): Trip to Famagusta (etwa 40 Euro)

**LV-Einheit F: Di., 19.5.2015, 9.00 – 11.00, 2 UE (W&K Seminarraum)**

Wir besprechen den aktuellen Stand der Ausstellung, sichten alle Exponate, klären offene Punkte und entwerfen das Ausstellungsdesign vor Ort.

**LV-Einheit G: Di., 19.5.2015, 12.00 – 18.00, 6 UE (Kims Atelier)**

Wir treffen uns in Kims Atelier – nun reflektieren wir die Basis unserer Collagen (4 Themengebiete) und ergänzen diese mit unseren Eindrücken: Mitschriften, Fotos, Flyers, Kommentare willkommen!

**LV-Einheit H: Mi., 20.5.2015, 15.00 – 18.00, 4 UE (Enter-Ausstellungszone, W&K)**

Nun packen wir es an: Die Ausstellung will aufgebaut werden, Nägel in die Wand geschlagen, Exponate positioniert, Material sortiert und aufbereitet und eure Reden erprobt werden.

**LV-Einheit I: Do., 21.5.2015, 19.00 – 20.3, 2 UE (Enter-Ausstellungszone, W&K)**

Und nun ist es soweit: Die Ausstellung ist eröffnet. Nach einführenden Worten des Leiters von W&K, DDr. Gerbert Schwaighofer, seid ihr gefordert, eure Exponate und Eindrücke vorzustellen und zu vermitteln. Dass dabei auch für kulinarisches Wohl gesorgt ist, steht außer Frage: Zypriotischer Wein und „Meza“ inklusive!

Zusätzlich wird die Lehrveranstaltung **von einem internen Blog unterstützt (gesamt: 2 UE).**

**Erste Links und Literatur zum Einlesen**

Vorab eine kleine Auswahl. Die finale Literaturliste wird dann ab Oktober digital am Blog zur Verfügung gestellt. Darüber hinaus wird - je nach gewähltem Themengebiet – Recherche on- und offline erforderlich.

**Reiselektüre Zypern:**

Zum Anschauen:

Zum Einstieg: <http://www.wsj.de/article/LL-CO-20130322-004660.html?mg=reno64-wsjde>

**Themengebiet: Kulturgeschichte Zyperns**

sehr gute (generelle) Zusammenfassung bietet der Lonely Planet (Scan)

auch: [http://de.wikipedia.org/wiki/Geschichte\\_Zyperns](http://de.wikipedia.org/wiki/Geschichte_Zyperns)

Johannes G. Deckers, Marie-Elisabeth Mitsou, Sabine Rogge (Eds), Beiträge zur Kulturgeschichte Zyperns von der Spätantike bis zur Neuzeit

(Contributions to the Cultural History of Cyprus from Late Antiquity to Modern Times)

Schriften des Instituts für Interdisziplinäre Zypern-Studien, Volume 3

(Münster: Waxmann Verlag, 2005)

Sabine Rogge (Ed.), *Zypern – Insel im Brennpunkt der Kulturen*  
(Cyprus – An Island being the Focus of Cultures)  
Schriften des Instituts für Interdisziplinäre Zypern-Studien, Volume 1  
(Münster: Waxmann Verlag, 2000)

### **Themengebiet: Ess- und Alltagskultur (vor allem Eigenrecherche und Interviews)**

>> Warum warten so viele Zyprioten zu Ostern auf die „Flaounes“?

Links: <http://kopiaste.org/2008/04/easter-flaounes/>

>> Rezepte:

<http://www.ernestopauli.ch/essen/Rezepte/RezepteZypern.htm>

[http://de.wikipedia.org/wiki/Zyprische\\_K%C3%BCche](http://de.wikipedia.org/wiki/Zyprische_K%C3%BCche)

>> Einführung in die zypriotische Kochkunst einer Taverne

[http://www.youtube.com/watch?v=x1n\\_HvPMSc](http://www.youtube.com/watch?v=x1n_HvPMSc)

[http://www.youtube.com/watch?v=pB47NvMt\\_7Y](http://www.youtube.com/watch?v=pB47NvMt_7Y)

Sonstiges (Potpurri):

<http://www.urlaubzypern.net/orte-regionen/kafenes/>

<http://www.urlaubzypern.net/kultur-bevoelkerung/>

<http://de.tradingeconomics.com/cyprus>

<http://eu-community.daad.de/index.php?id=83>

[http://europa.eu/epic/countries/cyprus/index\\_en.htm](http://europa.eu/epic/countries/cyprus/index_en.htm)

<http://www.svt.ntnu.no/noseb/costa19/nytt/welfare/Vol%20II/cyprus.pdf>

<http://www.wsj.de/article/LL-CO-20130322-004660.html?mg=reno64-wsje>

### **Themengebiet zeitgenössische Kunst- und Kulturszene**

Zum Reinschauen/Reinhören - Zwar aus 2013 zum Herbst in Nicosia, und auch etwas werbemäßig in der Sprache, aber vermittelt guten ersten Einblick: <http://www.youtube.com/watch?v=svpgsC-hqOY>

*Musik: u.a. Marios Joannou Elia,*

Werk und (bisheriger) Lebensweg: [http://de.wikipedia.org/wiki/Marios\\_Joannou\\_Elia](http://de.wikipedia.org/wiki/Marios_Joannou_Elia)

auch: <http://www.mjelia.com/>

Zypriotischer Einfluss <http://www.dw.de/series-europe-28-nicosia/av-16934609>

about his person and art: <http://www.mjelia.com/about-2/>

<http://www.youtube.com/watch?v=rGxUdXbKY9I>

Literatur:

siehe <http://www.zypern.de/literatur.html>

darunter (auch) Niki Marangou:

zum Reinhören: <http://www.goethe.de/ins/gr/lp/prj/eri/wag/en12107699.htm>

(Nikossia – speziell die Atmosphäre der späten 60er Jahre – literarisch von Niki Maranagou erfasst zum Anhören (in deutsch!))

Generell sehr zu empfehlen: <http://www.goethe.de/ins/gr/lp/prj/wag/lit/les/zyp/enindex.htm>

auch: Lawrence Durrell: *Bittere Limonen - Erlebtes Zypern*, Rowohlt Taschenbuch Verlag 2005 24.

Auflage, Anlehnung an die Notiz des Verlegers [http://de.wikipedia.org/wiki/Bittere\\_Limonen](http://de.wikipedia.org/wiki/Bittere_Limonen)

Bildende Kunst:

u.a. Mariza Bargilly

auch: Stass Parakos: <http://www.theguardian.com/artanddesign/2014/mar/28/stass-parakos>

Fotografie und Installationen:

z.B. Christodoulos Panayiotou

<http://www.christodoulospanayiotou.com/bio.php5>

[http://de.wikipedia.org/wiki/Christodoulos\\_Panayiotou](http://de.wikipedia.org/wiki/Christodoulos_Panayiotou)

kurator Kevin Muhler über Christodoulos Arbeiten

(in französisch, jedoch mit englischen Untertiteln)

<http://vimeo.com/79660078>

sehr guter artikel über seine Arbeit und Kunstverständnis

<http://www.modernamuseet.se/en/Stockholm/Exhibitions/2013/Moment---Christodoulos-Panayiotou/>